



1 Opening

Thank you for purchasing the Folding Bluetooth Keyboard.

2 Precautions

- Since this device is operated by electricity, there is a chance that it may ignite. In the unlikely event that the device emits smoke or a strange smell, turn off the power on the device and connected PC or other items; contact the store where purchased or our offices.
- Do not allow liquids, metals, or any foreign objects inside the device.
- ▲ This device may cause electric shock, fire, or malfunction.
- Refrain from subjecting the device to strong vibration or impact.
- ▲ This device may cause breakage or damage.
- Loss of data and programs that may occur while using this device are not under warranty.
- ▲ Please take measures to protect data such as backing up data on a periodic basis.
- When cleaning this device, refrain from using products that contain volatile organic solvents such as benzamine or thinner.
- ▲ To avoid damage to the surface or malfunction, wipe with a slightly damp cloth.
- This device is not intended for use as medical equipment, nuclear equipment, aerospace equipment, transportation equipment, etc. in which people's lives are in danger or when a high degree of reliability is required. The company will not assume responsibility for damage incurred involving personal injury, social issues, etc. that may result even when the device is used properly.

● This device used a 2.4GHz frequency bank.
Bluetooth is the same frequency band as 2.4 GHz radio equipment and wireless LAN equipment and may affect other equipment that uses the same frequency band.

3 Warnings Regarding Health

Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated.
If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop use immediately and consult a doctor if necessary.
Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

4 Specifications

Compatible Models	iPhone/iPad, Apple Mac※1, Android smartphones, tablets ※2, Windows PCs and tablets powered by (DOS/V) ※3
Compatible Systems	iOS, Mac OS, Android, Windows
Accessories	User's Manual, USB recharging cable x1

※1: Models to which the Bluetooth adaptor is connected / installed.
※2: Models compatible with the Bluetooth keyboard; check specifications of your model.
※3: Models with built-in Bluetooth modules.

<Keyboard Specifications>

key number, key pitch	67keys, 17mm
Battery life	Approx. 36 hours (continuous use)
Size	W314xD93xH7mm (unfolded)/W157xD93xH15mm (folded)
Weight	Approx. 126g

<Bluetooth Specifications>

Compliance standard	Bluetooth Ver.5.1
Transmission Distance	Up to approx. 8m (depending on usage environment)
Transmission output	Class 2

※Operation contents may differ depending iOS version.

5 Name of each part / Table of Shortcut Keys



	Android	iOS	Windows
①	home	home	ESC
② Fn +	search	search	F1
③ Fn +	select all	select all	F2
④ Fn +	copy	copy	F3
⑤ Fn +	paste	paste	F4
⑥ Fn +	cut	cut	F5
⑦ Fn +	previous song	previous song	F6
⑧ Fn +	play/pause	play/pause	F7
⑨ Fn +	next song	next song	F8
⑩ Fn +	volume down	volume down	F9

	Android	iOS	Windows
⑪ Fn +	volume up	volume up	F10
⑫ Fn +	no function	no function	F11
⑬ Fn +	no function	no function	F12
⑭ Fn +	switch systems	no function	no function
⑮ Fn +	no function	no function	switch systems
⑯ Fn +	no function	switch systems	no function

⑰ Charging / Low Battery LED

- The red LED will light up during charging.
- When the battery is fully charged, the LED will turn off.
- When the battery is low, the red LED will blink.

⑱ pairing/system switching LED

- When the power switch is turned on, the blue LED will blink once.
- When the pairing button is pressed, the blue LED will blink during pairing. If the device is not paired for more than 180 seconds, the LED will turn off.
- When the system is switched, it will blink Android/once, Windows/twice, iOS/three times.

6 Pairing Method

- Turn on the Bluetooth functioning on the PC, tablet or smartphone.
- Turn the power switch on this device to "on".
- Press the Connect button to enter pairing mode. When the device is in pairing mode, the Pairing LED will blink blue.
 - ※ If a device was previously paired, it will be automatically paired at this point.
 - ※ It can only automatically connect to the last paired device, otherwise you have to repair the device.
- Choose "SANWA KBD BT30" when it is displayed on the setting screen of the device to be connected.
 - ※ If the devices are unable to be properly connected, try removing any previously paired items from the device.
- Pairing is complete.

7 System Switching Method

The shortcut key will be changed for the operation system setting as you selected. It is recommended to choose the right operation system setting after pairing.

- Android: Press Fn+Q, and the system switching LED will flash once time.
- Windows: Press Fn+W, and the system switching LED will flash twice.
- iOS: Press Fn+E, and the system switching LED will flash three times.

8 Q&A

Q. I can't enter using the keys.
A. Even if the power switch is "on", the keyboard will enter sleep mode unless it is manipulated regularly. The keyboard can be returned from sleep mode by clicking any key. Operation may be unstable immediately after returning from sleep mode.

Q. When using this device, the Bluetooth audio is interrupted.
A. When using Bluetooth-compatible headphones, headsets, or speakers with this device, music and voices may be interrupted.

Q. Pairing failed.
A. In rare cases, pairing may fail. If this occurs, turn the power to "off" on this device and perform pairing operations again. If that is unsuccessful, try removing any previously paired items from the device and reperform pairing operations.

Q. The keyboard won't connect to a Mac.
A. Try the following method:
1. On the menu bar, delete SANWA KBD BT30: Bluetooth icon → Bluetooth settings window → SANWA KBD BT30.
2. Turn the power to "off" on the Bluetooth keyboard.
3. On the Apple menu, click: System preferred settings → Energy Conservation.
4. Choose the battery tab, then uncheck all the checkboxes.
5. Choose the "Power adaptor" tab, then check the box for "Do not allow the computer to sleep automatically when display is off"; uncheck the other checkboxes.
6. Repeat pairing operations for the keyboard.

9 Warranty Term

1 year

10 Inquiries

EN: support-en@sanwa.com



保証書 Model number/型号 GSKBBT30BK	シリアル番号 Serial number/编号	お客様の住所・氏名・電話番号 Customer Address / Name / Telephone number 〒 郵便番号・姓・名・電話	販売店名 Purchase location (store name) 経銷商名称	保証期間 Warranty term : 1 year from date of purchase ご購入日から1年	ご購入日 Purchase Date Year / Month / Date	購入期 Year / Month / Date
--------------------------------------	----------------------------	---	---	--	--	----------------------------

保証書 (Warranty/保修卡)

1. 保証期間内に正常な使用状態で使用の場合に限り品質を保証しております。
2. 次のような場合は保証期間内でも有償修理になります。
(1) 修理費用を自己負担した場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。
(2) 修理費用を自己負担しない場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。
(3) 修理費用を自己負担しない場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。
(4) 修理費用を自己負担しない場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。
(5) 修理費用を自己負担しない場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。
(6) 修理費用を自己負担しない場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。
(7) 修理費用を自己負担しない場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。
(8) 修理費用を自己負担しない場合、あるいは修理費用を自己負担しない場合。

3. 保証期間内に修理が必要な場合は、保証期間内に修理を受けたい旨をお知らせください。
4. 修理費用を自己負担しない場合は、修理費用を自己負担しない旨をお知らせください。
5. 修理費用を自己負担しない場合は、修理費用を自己負担しない旨をお知らせください。
6. 修理費用を自己負担しない場合は、修理費用を自己負担しない旨をお知らせください。
7. 修理費用を自己負担しない場合は、修理費用を自己負担しない旨をお知らせください。
8. 修理費用を自己負担しない場合は、修理費用を自己負担しない旨をお知らせください。

9. This warranty is limited to use within the term of warranty in accordance with the guidelines. The event that the device is damaged within the term of warranty, repair will be carried out by the company according to prescribed methods. Please take the device with the warranty card to the store where the device was purchased.
10. When the warranty card is not presented.
11. When the reason for malfunction is a natural disaster, abnormal voltage, or other unforeseeable outside factors.
12. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
13. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
14. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
15. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
16. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
17. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
18. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
19. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.
20. When the reason for malfunction is a result of failure to follow warning information.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Bluetooth Keyboard
Manual/取扱説明書/使用说明书

GSKBBT30BK



FCC ID: 2AMSUBT30BK
DID: D039338

Chinese



1 致礼

尊敬的客户，感谢您选购我司商品，在此致以最诚挚的谢意。

2 安全注意事项

- 本商品使用电源运作、有自然的可能性。若有冒烟，感觉到异味时，请立即切断商品及已链接的电脑或其他设备的电源，并联系所购买的门店或本公司。
- 请避免液体、金属等异物进入商品内部。
- ▲有可能造成触电、火灾、故障。
- 请勿剧烈摇晃及施加压力。
- ▲有可能造成故障・破损。
- 商品使用时产生的数据及程序丢失，我司恕不负责。
- ▲建议采取定期备份等方式以防丢失。
- 清洁本品时，请勿使用含有苯精或稀料等挥发性有机溶剂的清洁剂。
- ▲有可能损失表面，造成故障。请将湿水抹布拧干后轻轻擦拭。

6 蓝牙配对方法

- (1)请先打开电脑、平板或手机的「蓝牙」功能。
- (2)再打开位于左侧的电源开关。
- (3)按下配对键，进入配对模式。
进入配对模式后，配对LED灯将闪烁蓝光。
※之前已经配对过的设备，操作这一步会进行自动配对。
※本商品只能记忆最后一个配对设备，除此之外的设备即便曾经配对成功过，也需要重新进行配对。
- (4)在配对设备中的蓝牙设定界面中选择「SANWA KBD BT30」。
※若出现无法成功配对的情况，请把配对设备之前连接过的蓝牙设备进行删除。
- (5)蓝牙配对已经完成。



- 本商品并非为医疗器械、核能设备及机器、宇宙飞船、运输设备及机器等于生命健康等关联的设备及机器，又或需要高端可靠性的设备及机器所使用而开发设计的。上诉情况使用商品造成的人身意外、公共危害等，我司概不负责。
- 本商品采用2.4GHz无线技术。蓝牙频段与2.4GHz无线机器与无线LAN机器相同，若同时使用可能会造成互相干扰。

3 健康须知

长时间使用鼠标、轨迹球以及键盘会给手臂、头部和颈部等增加负担进而产生疼痛或酸麻。长此以往可能给身体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程中感觉到疼痛或酸麻，请立刻停止使用，并根据自身情况咨询医生。此外，请您注意日常使用电脑时要多休息多活动，不要给身体增加过多负担。

4 规格参数

适用设备	iPhone/iPad、Apple Mac※1、Android智能手机・平板电脑※2、搭载Windows (DOS/V) 个人电脑・平板电脑※3
适用系统	iOS、Mac OS、Android、Windows
包装清单	说明书、USB供电线×1根

- ※1: 已安装或搭载蓝牙适配器。
- ※2: 请检查您所使用设备的规格参数，以确定是否与蓝牙鼠标兼容。
- ※3: 仅支持已搭载Bluetooth蓝牙模块的机型。

<键盘参数>

键数・键距	67键・17mm
电池性能	约36小时(连续使用)
尺寸	W314×D93×H7mm (使用时)/W157×D93×H15mm (折叠时)
重量	约126g

<Bluetooth参数>

蓝牙版本	Bluetooth Ver.5.1
传输范围	最大约8m(根据使用环境会有所不同)
输出电平	Class 2

※根据iOS版本不同，功能可能会有些许不同。

7 系统切换方法

快捷键会根据所选系统不同而发生改变。建议您在完成蓝牙配对后选择对应系统。

- ・Android:同时按下Fn+Q键，系统切换LED灯会闪烁一次。
- ・Windows:同时按下Fn+W键，系统切换LED灯会闪烁两次。
- ・iOS:同时按下Fn+E键，系统切换LED灯会闪烁三次。

Japanese



1 はじめに

この度は、折りたたみBluetoothキーボードをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

2 ご注意

- 本製品は電気で作動しておりますので、発火する恐れがあります。万一煙が出たり変な臭いがした場合は、本製品及び接続しているパソコンや機器の電源を切り、お買い上げの販売店又は、弊社までご連絡ください。
- 本製品内部に液体、金属などの異物が入らないようにしてください。
- ▲感電や火災、故障の原因となることがあります。
- 本製品に強い振動や衝撃を与えないでください。
- ▲故障・破損などの原因となることがあります。
- 本製品を使用中に発生したデータやプログラムの消失についての保証はいたしかねます。
- ▲定期的にバックアップを取るなどの対策をあらかじめ行ってください。
- 本製品のお手入れをする場合には、ベンジンやシンナーなどの揮発性有機溶剤が含まれているものは使用しないでください。
- ▲表面を濡れたり、故障の原因になることがあります。固くしぼった布などで水拭きしてください。

6 ペアリング方法

- (1)パソコンやタブレットやスマートフォンの「Bluetooth」機能を「オン」にしてください。
- (2)本製品の電源スイッチをONにします。
- (3)コネクトボタンを押して、ペアリングモードに入ります。
ペアリングモードに入ると、ペアリングLEDが青く点滅します。
※前回ペアリングした機器がある場合は、ここで自動的に接続されます。
※自動的に接続される機器は、前回のペアリングした機器のみで、それ以前の機器は、再度ペアリングが必要です。
- (4)接続機器のBluetooth設定画面に「SANWA KBD BT30」と表示されるので、選択してください。
※うまく繋がらない場合は、機器側で以前接続したBluetooth機器を削除してみてください。
- (5)ペアリングが完了します。



5 键位名称・快捷键对应表



	Android	iOS	Windows
①	主画面	主画面	ESC
②Fn+	検索	検索	F1
③Fn+	全选	全选	F2
④Fn+	复制	复制	F3
⑤Fn+	粘贴	粘贴	F4
⑥Fn+	剪切	剪切	F5
⑦Fn+	上一曲	上一曲	F6
⑧Fn+	暂停/播放	暂停/播放	F7
⑨Fn+	下一曲	下一曲	F8
⑩Fn+	音量减	音量减	F9

8 Q&A

Q.按键没有反应。
A.即使电源开关处于开启状态，若一段时间未使用键盘的话，键盘将进入休眠状态。
按下键盘按键，便会恢复至工作状态。
恢复初期键盘可能有些许延迟。

Q.使用本商品，蓝牙设备的声音中断。
A.本商品和蓝牙对应的耳机・耳麦・音箱等音乐、音响设备同时使用时，可能会造成音乐、音响中断。

Q.配对失败。
A.极少数情况下可能会有配对失败的情况。请将本商品的电源关闭后，重新开启电源再次进行配对。若仍然无法配对，请把需要配对设备上以前连接过的蓝牙设备删除后，再次进行配对。

Q.键盘无法与Mac进行配对。
A.请按下列步骤进行操作。
1.打开Mac的蓝牙设置 → 移除“SANWA KBD BT30”。
2.关闭键盘电源开关。
3.点击 系统偏好设置 → 节能器。
4.选择 电池 选项卡，取消所有勾选。
5.选择 电源适配器 选项卡，仅勾选“当显示器关闭时，防止电脑进入睡眠”。
6.再次重新配对键盘。

5 各部的名称・ショートカットキー対応表



	Android	iOS	Windows
①	ホーム	ホーム	ESC
②Fn+	検索	検索	F1
③Fn+	全選択	全選択	F2
④Fn+	コピー	コピー	F3
⑤Fn+	貼付け	貼付け	F4
⑥Fn+	切り取り	切り取り	F5
⑦Fn+	前の曲	前の曲	F6
⑧Fn+	再生/一時停止	再生/一時停止	F7
⑨Fn+	次の曲	次の曲	F8
⑩Fn+	音量を下げる	音量を下げる	F9

8 Q&A

Q.キー入力ができない。
A.電源スイッチがONの場合でも一定時間キーボードを操作しないとキーボードがスリープモードに移行します。
キーボードはクリックすることで、スリープモードから復帰します。
復帰後は動作が不安定になることがあります。

Q.本製品を使用すると、Bluetooth機器の音声が途切れる。
A.本製品とBluetooth対応のヘッドホン・ヘッドセット・スピーカーなどの音楽、音声機器を同時に使用した場合、音楽や音声が途切れる場合があります。

Q.ペアリングが失敗する。
A.ごくまれにペアリングに失敗する場合があります。本製品の電源を一度OFFにして、再度ペアリング操作を行ってください。
それでもダメな場合は、機器側で以前接続したBluetooth機器を削除して、再度ペアリング操作を行ってください。

Q.キーボードがMacに接続できない。
A.以下の方法をお試しください。
1.メニューバーの「Bluetoothアイコン」→「Bluetooth設定」のウィンドウ → “SANWA KBD BT30”を削除します。
2. Bluetoothキーボードの電源をOFFにします。
3. Appleメニュー → 「システム環境設定」 → 「省エネルギー」をクリックします。
4. 「バッテリー」タブを選んで、全てのチェックボックスのチェックを外します。
5. 「電源アダプタ」タブを選んで、「ディスプレイが切のときはコンピュータを自動でスリープさせない」のみチェックボックスにチェックを付け、その他のチェックボックスのチェックは外します。
6. 再度キーボードのペアリング設定をやり直します。

	Android	iOS	Windows
⑪Fn+	音量加	音量加	F10
⑫Fn+	無機能	無機能	F11
⑬Fn+	無機能	無機能	F12
⑭Fn+	システム切替	無機能	無機能
⑮Fn+	無機能	無機能	システム切替
⑯Fn+	無機能	システム切替	無機能

⑰充電・低电量LED灯	●LED灯 高红光。充電開始。当LED灯 熄灭时，充电完成。 ●当电量不足时，红色LED会闪烁。
⑱配对/系统切换LED灯	●当电源开关打开时，蓝色的LED灯会闪烁一次。 ●当按下配对键时，蓝色LED会在配对状态下闪烁。 ●如果超过180秒没有配对，LED将关闭。 ●当系统被切换时，Android/内一次，Windows/内两次，iOS/内三次

9 保修期限

1年

10 产品咨询

CN: mailsupport@sanwa.co.jp

- 本製品は医療機器、原子力設備や機器、航空宇宙機器、輸送設備や機器などの人命に関わる設備や機器、及び高度な信頼性を必要とする設備や機器やシステムなどへの組み込みや使用は意図されておりません。これらの用途に本製品を使用され、人身事故、社会的障害などが生じても弊社はいかなる責任も負いかねます。

- 本製品は2.4GHz周波数帯域を使用しています。
Bluetoothは2.4GHz無線機器や無線LAN機器と同じ周波数帯域であり、同じ周波数帯域を使用する他の機器に影響を与えることがあります。

3 健康に関する注意

マウスやトラックボール、キーボードを長時間操作すると、手や腕や首、肩などに負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。そのまま操作を繰り返していると、場合によっては深刻な障害を引き起こす恐れがあります。マウスやキーボードを操作中に身体に痛みや痺れを感じたら、直ちに操作を中止し、場合によっては医師に相談してください。また日常のパソコン操作では定期的な休憩を取り、手や腕や首、肩など身体に負担が掛からないよう心がけてください。

4 仕様

対応機種	iPhone/iPad、Apple Mac※1、Androidスマートフォン・タブレット※2、Windows搭載 (DOS/V) パソコン・タブレット※3
対応システム	iOS、Mac OS、Android、Windows
付属品	取扱説明書、充電用ケーブル×1本

- ※1: Bluetoothアダプタを接続・インストールしている機種。
- ※2: Bluetoothキーボードに対応している機種、対応機種はご使用機種の仕様をご確認ください。
- ※3: Bluetoothモジュールが内蔵されている機種。

<キーボード仕様>

キー数・キーピッチ	67キー・17mm
バッテリー寿命	約36時間(連続使用)
サイズ	W314×D93×H7mm (使用時)/W157×D93×H15mm (収納時)
重量	約126g

<Bluetooth仕様>

適合規格	Bluetooth Ver.5.1
通信距離	最大約8m(使用環境により異なります)
送信出力	Class 2

※iOSのバージョンにより、動作内容が変更される場合があります。

7 システム切替方法

ショートカットキーは、設定されているシステム毎に変更されます。該当するシステムへの変更をお勧めします。

- ・Android:Fn + Qを押すと、システム切替LEDが1回点滅します。
- ・Windows:Fn + Wを押すと、システム切替LEDが2回点滅します。
- ・iOS:Fn + Eを押すと、システム切替LEDが3回点滅します。

9 保証期間

1年

10 お問い合わせ

JP : mailsupport@sanwa.co.jp